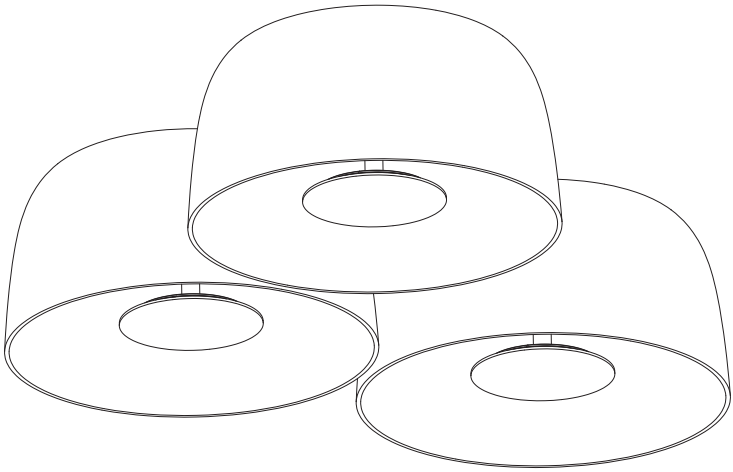
Djembé Accessory C3 / Djembé Accesorio C3

Joan Gaspar

marset



Assembly Instructions
Instrucciones de montaje
Instructions de montage
Montageanleitung

WARNING

1. It is recommended that a professional electrician be responsible for installing the light.
2. Disconnect power supply before installation.
3. If the wire or flexible cord is damaged,it must only be changed by the manufacturer, their Service Dept. or qualified personnel in order to avoid risk.
4. Use a soft damp cloth, with soap or neutral detergent. Do not use alcohol or other solvents.

ADVERTENCIAS

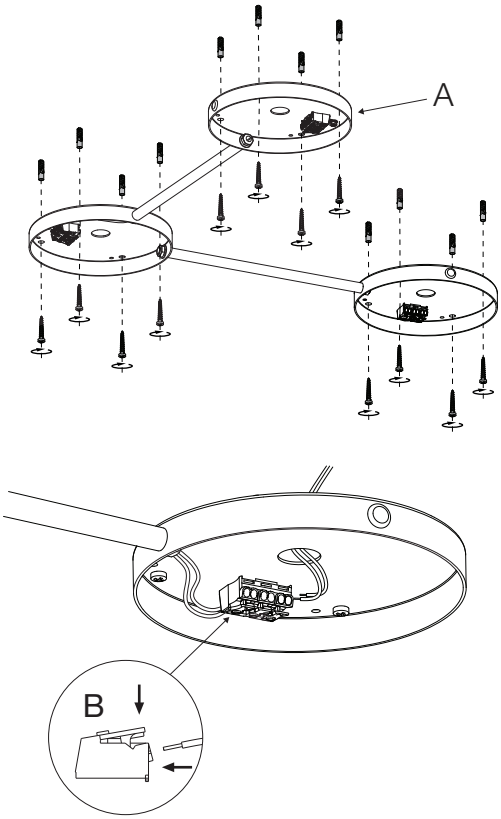
1. Se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.
2. Desconectar la conexión a red antes de ser manipulada.
3. Si el cable flexible o cordón de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.
4. Utilizar un paño suave, humedecido con agua y detergente neutro si fuera necesario. No utilizar alcohol o otros disolventes.

ATTENTION

1. Il est recommandé de faire exécuter l'installation par un professionnel.
2. Débranchez la connexion au réseau avant toute manipulation.
3. Si le câble flexible ou fil du luminaire est endommagé, il conviendra de faire appel au fabricant, à son service technique ou encore à une personne qualifiée pour le remplacer et éviter ainsi tout risque fâcheux.
4. Pour nettoyer le luminaire, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux humidifié d'eau et de détergent neutre, le cas échéant. N'utilisez pas d'alcool ni d'autres types de dissolvants.

HINWEISE

1. Wir empfehlen, die Installation von einem Fachmann vornehmen zu lassen.
2. Unterbrechen Sie die Verbindung zum Netz vor Beginn der Arbeit.
3. Wird das Kabel der Leuchte beschädigt, darf dieses nur durch den Hersteller, dessen technischen Service, oder eine entsprechend qualifizierte Person ausgetauscht werden, um eventuelle Risiken zu vermeiden.
4. Zur Reinigung der Leuchte empfiehlt es sich, ein weiches Tuch zu verwenden und dieses, falls nötig, mit Wasser und einem neutralen Reiniger zu befeuchten. Alkohol oder Lösungsmittel sind zur Reinigung nicht geeignet.

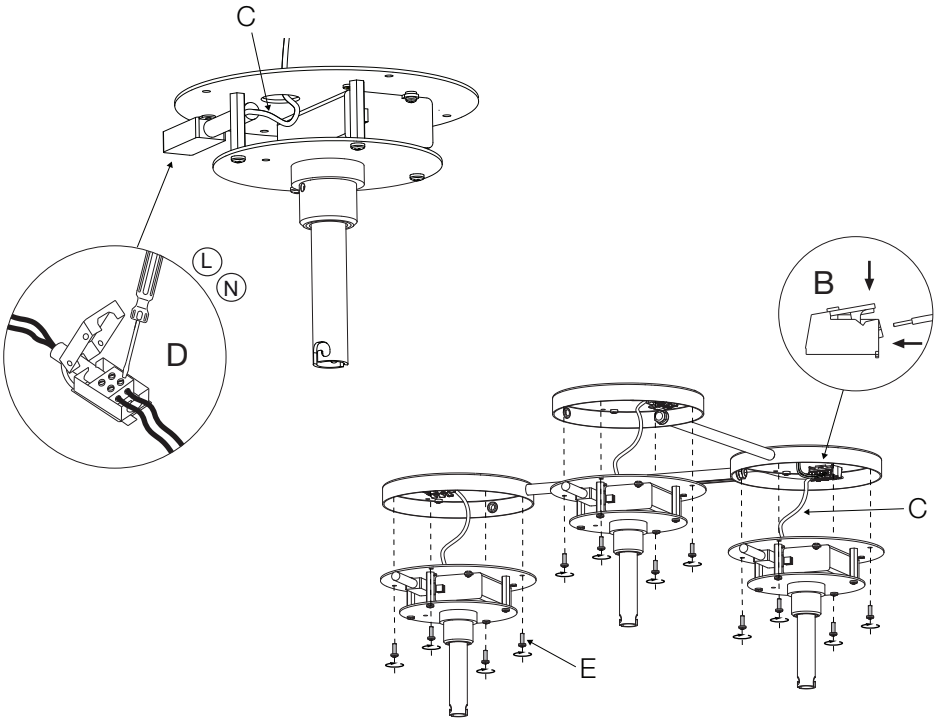


1.1. Attach the accessory (A) to the ceiling using the screws and plugs provided.
1.2. Connect the cables to the connection strip (B).

1.1. Fijar el accesorio (A) en el techo con los tornillos y los tacos suministrados.
1.2. Conectar los cables con la regleta (B).

1.1. Fixez l'accessoire (A) au plafond à l'aide des vis et chevilles fournies.
1.2. Connectez les câbles au bornier (B).

1.1. Befestigen Sie das Zubehör (A) mit den mitgelieferten Schrauben und dem Dübeln an der Decke.
1.2. Schließen Sie die Kabel an die Klemmleiste (B) an.

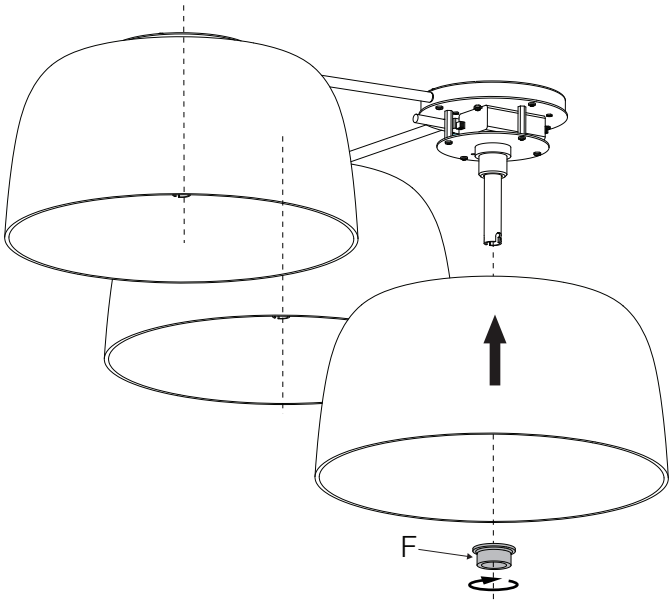


2.1. Connect the cable supplied (C) to the connection strip (D) on the regulator box and thread it through the hole. Repeat for the other two regulator boxes.
2.2. Connect the cable (C) to the connection strip (B) on accessory (A). Attach the regulator box to the accessory using the screws (E) supplied. Repeat for the other two regulator boxes.

2.1. Conectar el cable suministrado (C) con la regleta (D) del grupo eléctrico y hacerlo pasar por el agujero. Repetir la operación con los otros grupos eléctricos.
2.2. Conectar el cable (C) con la regleta (B) del accesorio (A). Atornillar el grupo eléctrico en el accesorio usando los tornillos (E) suministrados. Repetir la operación con los dos otros grupos eléctricos.

2.1. Connectez le câble fourni (C) au bornier (D) du groupe électrique et faites-le passer dans le trou. Répétez l'opération avec les deux autres groupes électriques.
2.2. Raccordez le câble (C) au bornier (B) de l'accessoire (A). Vissez le groupe électrique à l'accessoire à l'aide des vis fournies (E). Répétez l'opération avec les deux autres groupes électriques.

2.1. Schließen Sie das mitgelieferte Kabel (C) an die Klemmleiste (D) der Reglerbox an und führen Sie es durch die Bohrung. Wiederholen Sie den Vorgang mit den anderen Reglerboxen.
2.2. Schließen Sie das Kabel (C) an die Klemmleiste (B) des Zubehörs (A) an. Schrauben Sie die Reglerbox an das Zubehör mit den mitgelieferten Schrauben (E) an. Wiederholen Sie den Vorgang mit den anderen Reglerboxen.



3. Attach the three shades to the regulator box and accessory assemblies with the nuts (F).

3. Fijar las tres pantallas en el conjunto de grupos eléctricos y accesorio con la tuerca (F).

3. Fixez les trois écrans à l'ensemble des groupes électriques et de l'accessoire avec l'écrou (F).

3. Befestigen Sie die dreiden Lampenschirme mit der Mutter (F) an der Reglerbox und am Zubehör.

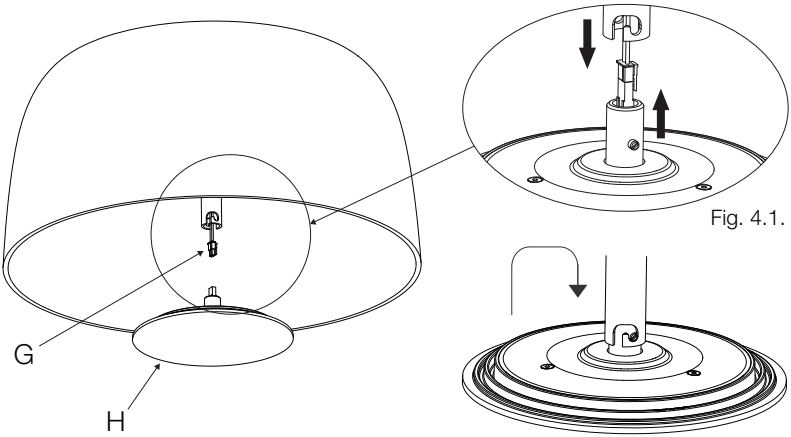


Fig. 4.1.

Fig. 4.2.

4. Clip the connector on the regulator box (G) to the connector on the LED plate (H) as shown in Fig. 4.1, and secure the LED plate by twisting it as shown in Fig. 4.2. Repeat for the two other shades.

4. Clipar el conector del grupo eléctrico (G) con el conector del plato de leds (H) como se muestra en la Fig. 4.1. y fijar el plato de leds realizando un giro de bayoneta como se muestra en la Fig. 4.2. Repetir la operación para la otra pantalla.

4. Fixez le connecteur du groupe électrique (G) au connecteur de la plaque à LED (H) comme indiqué à la Fig. 4.1. et fixez la plaque à LED avec une rotation à baïonnette comme indiqué à la Fig.4.2.
Répétez l'opération avec les deux autres écrants.

4. Klemmen Sie den Steckverbinder der Reglerbox (G) mit dem Steckverbinder der LED-Platte (H) wie in Abb. 4.1 gezeigt ein und befestigen Sie die LED-Platte durch eine Bajonettdrehung, wie in Abb. 4.2 gezeigt. Wiederholen Sie den Vorgang mit den anderen beiden Lampenschirme.

Technical Data
Light fitting for indoor use only
Power Factor: 1
Bulb to be used:
Djembé 42
3 x LED SMD 21,7W (included)
Djembé 65
3 x LED SMD 28.5W (included)

Datos Técnicos
Luminaria para uso interior
Factor de Potencia: 1
Lámpara a utilizar:
Djembé 42
3 x LED SMD 21.7W (incluido)
Djembé 65
3 x LED SMD 28.5W (incluido)

Données techniques
Luminaire intérieur.
Facteur de puissance: 1
Ampoule:
Djembé 42
3 x LED SMD 21.7W (inclus)
Djembé 65
3 x LED SMD 28.5W (inclus)

Technische Daten
Leuchte für den Innenraum.
Leistungsfaktor: 1
Empfohlenes Leuchtmittel:
Djembé 42
3 x LED SMD 21.7W (inbegriffen)
Djembé 65
3 x LED SMD 28.5W (inbegriffen)

Dry location only



· This symbol on the product or its packaging indicates that it must not be treated as household waste. It should, in fact, be handed in at a recognised collection point for recycling electrical and electronic equipment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
· Este símbolo en su equipo o embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.
· Le symbole représenté sur l'appareil ou l'emballage signifie que le produit ne peut être traité comme un déchet domestique normal, et doit par conséquent être déposé dans un point de collecte réservé aux appareils électriques et électroniques. Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, veuillez vous adresser auprès de votre mairie, afin de connaître le point de collecte le plus proche, ou contacter le distributeur qui vous a vendu le produit.
· Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass diese nicht als normaler Hausmüll behandelt werden dürfen, sondern den entsprechenden Stellen für Sondermüll zugeführt werden müssen. Für weitere Informationen zum Thema Sondermüll wenden Sie sich bitte an Ihre Stadtverwaltung, die nächste Annahmestelle oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Dimmable

· Phase cut dimmer leading and trailing edge (Triac).
· Regulación con dispositivo de corte al inicio o al final de fase (Triac).
· Régulation avec dispositif de coupe au début ou à la fin de la phase (Triac).
· Einstellung mit Schneidevorrichtung am Anfang oder Ende der Phase (Triac).

120 V - 60 Hz

marset c UL us